



STP 50GOR

Amplificatore Professionale per Chitarra
Profession Guitar Amplifier

A product of:



Amplification

STINGER IS A REGISTERED TRADEMARK OF PROEL S.p.A.

Il produttore si riserva il diritto di apportare senza preavviso cambiamenti e modifiche estetiche, funzionali o di design a ciascun proprio prodotto.

The manufacturer reserves the right to make any aesthetic, functional or design modification to this product without prior notice.

STP 50GOR

Amplificatore Professionale per Chitarra

ISTRUZIONI PER L'USO


Congratulations per aver scelto l'Amplificatore STP 50GOR. Questo manuale è progettato per dare chiarimenti sulle caratteristiche, sui controlli e sulla funzionalità del STP 50GOR. Contiene informazioni importanti per aiutare l'utente non solo a trovare un suono piacevole e personale per sfruttare al massimo questo amplificatore versatile, ma anche precauzioni importanti per evitare danni all'amplificatore o ad apparecchi o sistemi collegati, e per evitare pericoli all'utente. Leggete attentamente il contenuto di questo manuale prima di utilizzare l'amplificatore, e tenetelo come riferimento.


IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA – Quando si usano prodotti elettrici, si dovrebbero seguire delle precauzioni fondamentali tra cui le seguenti:

1. Leggere tutte le istruzioni prima di usare il prodotto.
2. Non usare il prodotto in prossimità dell'acqua, per esempio vicino ad una vasca, ad un lavandino, in una cantina bagnata o vicino ad una piscina, ecc.
3. Questo prodotto, se usato non correttamente, può causare la perdita permanente dell'udito. Non utilizzare per lunghi periodi di tempo a volume alto o a qualsiasi livello di volume che risulti fastidioso. In caso di perdita di udito o problemi simili, consultare un medico specializzato.
4. Il prodotto dovrebbe essere situato in modo che abbia una ventilazione appropriata.
5. Il prodotto dovrebbe essere situato lontano da fonti di calore come radiatori, termosifoni, o qualsiasi cosa che produca calore.
6. Il prodotto deve essere collegato solo a fonti di energia elettrica del tipo descritto nelle istruzioni per l'uso.
7. Il cavo elettrico non deve restare inserito nella presa qualora il prodotto non venga usato per lunghi periodi di tempo.
8. Si eviti che oggetti e liquidi penetrino inavvertitamente nel prodotto.
9. Il prodotto deve essere riparato da personale qualificato quando:
 - a. Il cavo elettrico o la spina siano danneggiati
 - b. Oggetti o liquidi siano penetrati nel prodotto
 - c. Il prodotto sia stato esposto a pioggia o a umidità
 - d. Il prodotto sembri non funzionare normalmente o mostri cambiamenti notevoli del rendimento
 - e. Il prodotto sia caduto o l'esterno risulti danneggiato
10. Non cercare di riparare il prodotto. Ogni riparazione dovrebbe essere effettuata da personale qualificato.
11. Per evitare rischio di incendio, sostituire i fusibili solo con quelli dello stesso tipo e portata indicati sul retro del prodotto.

AVVERTENZE USATE SUL PRODOTTO

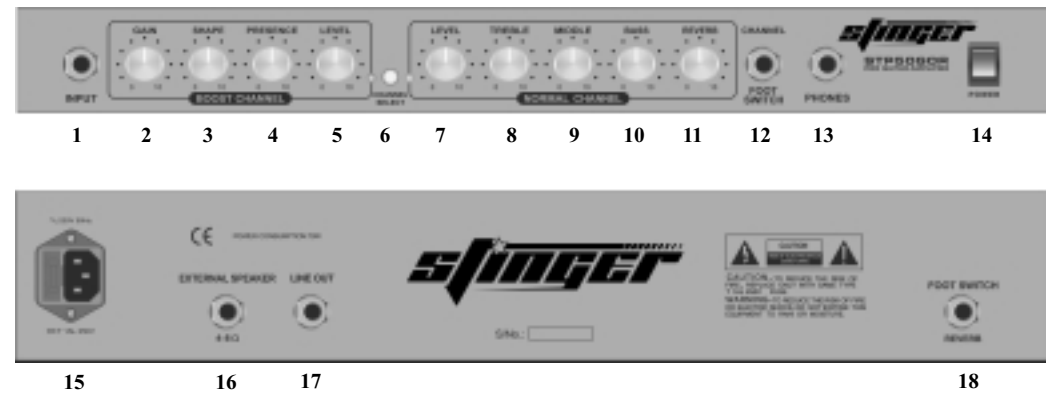
 Il simbolo del lampo con la freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza all'interno del prodotto di "Voltaggio Pericoloso" non isolato di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di shock elettrico.

 Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione fornite insieme al prodotto.

ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA

Questo prodotto deve essere messo a terra. In caso di malfunzionamento o guasto, la messa a terra fornisce un percorso di resistenza minore per la corrente elettrica per ridurre il rischio di shock elettrico. Questo prodotto viene fornito di cavo dotato di conduttore e spina per la messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa appropriata e correttamente installata e messa a terra in conformità con le norme locali.

PERICOLO – Il collegamento improprio del conduttore per la messa a terra può determinare il rischio di shock elettrico; in caso di dubbi sulla messa a terra, consultare un elettricista. Non modificare la spina fornita con il prodotto: sostituire la presa con una adatta.



CARATTERISTICHE DEL PANNELLO ANTERIORE

1. **INPUT:** Per la connessione con lo Strumento
2. **GAIN:** Controlla il livello di distorsione del canale Boost
3. **SHAPE:** Regola il livello di una curva di equalizzazione impostata sul segnale all'ingresso del canale Boost
4. **PRESENCE:** Aumenta il livello delle frequenze medie del segnale all'ingresso del canale Boost
5. **LEVEL (Canale Boost):** Controlla il livello del Segnale che viene mandato dal Canale Boost allo stadio di amplificazione
6. **CHANNEL SELECTOR:** Permette di selezionare tra il Canale Boost ed il Canale Normal
7. **LEVEL (Canale Normal):** Controlla il livello del Segnale che viene mandato dal Canale Normal allo stadio di amplificazione
8. **TREBLE:** Regola il livello delle Frequenze Acute del Canale Normal
9. **MIDDLE:** Permette il controllo attivo (attenuazione e aumento) delle Frequenze medie del Canale Normal
10. **BASS:** Regola il livello delle Frequenze basse del Canale Normal
11. **REVERB:** Regola il livello di riverbero applicato al segnale
12. **CHANNEL FOOTSWITCH:** Per la connessione di un selettore a pedale (non incluso) con connettore Jack 1/4" mono, per la selezione tra Canale Boost e Canale Normal.
13. **PHONES:** Per la connessione di qualsiasi Cuffia con impedenza minima di 8 Ω. Il Segnale viene mandato ad ambo i lati delle cuffie stereo
14. **POWER:** Accende e spegne l'amplificatore

CARATTERISTICHE DEL PANNELLO POSTERIORE

15. **PRESA PER CAVO DI RETE:** Per la connessione del Cavo AC incluso
16. **EXTERNAL SPEAKER:** Per la connessione di un diffusore esterno con impedenza minima di 4 Ω.
17. **LINE OUT:** Uscita del segnale del canale selezionato a livello LINE per mandarlo ad un mixer, Amplificatore di potenza esterno, ecc.
18. **REVERB FOOTSWITCH:** Per la connessione di un selettore a pedale (non incluso) con connettore Jack 1/4" mono, per inserire e disinserire l'effetto di riverbero.

STP50GOR

Professional Guitar Amplifier

SPECIFICHE TECNICHE

Potenza:	50 Watt RMS su 4 Ω
Risposta in Frequenza:	da 80 Hz a 6kHz
Altoparlante Interno:	12", 4 Ω
Impedenza d'Ingresso:	1M Ω
Alimentazione:	\approx 230V AC / 50Hz
Dimensioni:	530 x 470 x 237mm
Peso:	13Kg

USER INSTRUCTIONS


Congratulations on your choice of the STP50GOR. This manual is designed to explain the features, controls and functions of the STP50GOR. It contains important information that will aid the user to make the best use of this versatile amplifier and find his or her personal sound. It also contains important precautions to avoid damage to the unit or other connected devices, and to avoid danger to the user. Please read it thoroughly before using the amplifier, and keep it for future reference.


IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING - When using electrical products, basic precautions should be followed, including the following:

1. Read all the instructions before using the product.
2. Do not use this product near water – for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, in a wet basement or near a swimming pool, or the like.
3. If used imprudently, this product may cause permanent hearing loss. Do not operate for long periods of time at high volume level or at any level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.
4. The product should be located so that its location or position does not interfere with its proper ventilation.
5. The product should be located away from heat sources such as radiators, heat registers, or other products that produce heat.
6. The product should be connected to a power supply of the type described in the operating instructions or as marked on the product.
7. The power supply cord of the product should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
8. Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
9. The product should be serviced by qualified personnel when:
 - a. The power supply cord or the plug has been damaged; or
 - b. Objects have fallen, or liquid has been spilled into the product; or
 - c. The product has been exposed to rain or moisture; or
 - d. The product does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
 - e. The product has been dropped, or the enclosure damaged.
10. Do not attempt to service the product. All servicing should be referred to qualified service personnel.
11. For continued protection against the risk of fire, replace fuses only with those of the same type and rating as indicated on the back of the product.

WARNINGS USED ON THE EQUIPMENT

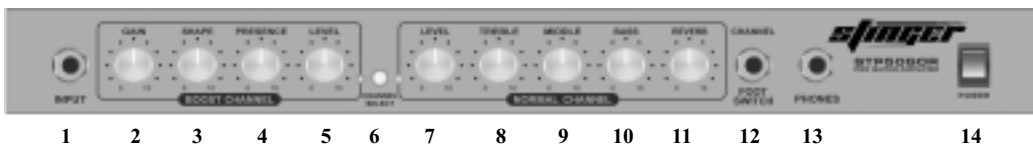
 The lightning flash with the arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated 'dangerous voltage' within this product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this product.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded (earthed). If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a supply cord having an equipment grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with the local codes and ordinances.

DANGER - Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product – if it will not fit the outlet, have a proper outlet fitted.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14



15 16 17 18

FRONT PANEL FEATURES

1. INPUT: This is for the connection with the output of your instrument.
2. GAIN: This controls the level of distortion in the Boost channel.
3. SHAPE: This adjusts the curve of the frequencies that will be emphasized in the harmonic distortion of the Boost channel. Rotated completely counter-clockwise, the mid frequencies are emphasised while the highs and lows are attenuated, creating a “closed” sound for rhythm guitar playing. Rotated completely clockwise, this attenuates the mid frequencies and increases the low and high frequencies, creating a sound typical of hard-rock guitar.
4. PRESENCE: Boosts the level of low-mid frequencies in the instrument signal.
5. LEVEL (Boost Channel): This sets the level of the signal sent from the Boost channel to the output amplification.
6. CHANNEL SELECTOR: This selector switches between the Normal and Boost channels.
7. LEVEL (Normal Channel): This sets the level of the signal sent from the Normal channel to the output amplification.
8. TREBLE: This controls the high frequencies of the Normal channel.
9. MIDDLE: This active control allows you to increase or decrease the middle frequencies of the Normal channel.
10. BASS: This controls the low frequencies of the Normal channel.
11. REVERB: This controls the amount of reverb applied to the overall signal.
12. CHANNEL FOOTSWITCH: This is for the connection of a 1-way footswitch (not included) with a 1/4” Mono Jack connector. Such a footswitch will allow you to switch between the Normal and Boost Channels.
13. PHONES: This is for the output to any headphone with at least 8 Ω impedance. When this is used, the internal loud speaker is deactivated. The signal is sent to both sides of stereo headphones.
14. POWER: Turns the Amplifier on and off.

REAR PANEL FEATURES

15. MAINS CONNECTOR: This is for the connection to the included power cable. The Mains fuse is contained in the compartment incorporated into this connector.
16. EXTERNAL SPEAKER: This output is for the connection to an external speaker with a minimum impedance of 4 Ohms.
17. LINE OUT: This is a 1V RMS (LINE Level) output for sending the Master signal to a mixer, recorder, power amplifier etc.
18. REVERB FOOTSWITCH: This is for the connection of a 1-way footswitch (not included) with a 1/4” Mono Jack connector. Such a footswitch will allow you to insert or remove the Reverb from the signal.

SPECIFICATIONS

Output Power:	50 Watts RMS @4 Ω
Frequency Response:	80 Hz - 6kHz
Internal Speaker:	12”, 4 Ω
Input Impedance:	1M Ω
Power Supply:	≈230V AC / 50Hz
Dimensions:	530 x 470 x 237mm
Weight:	13Kg